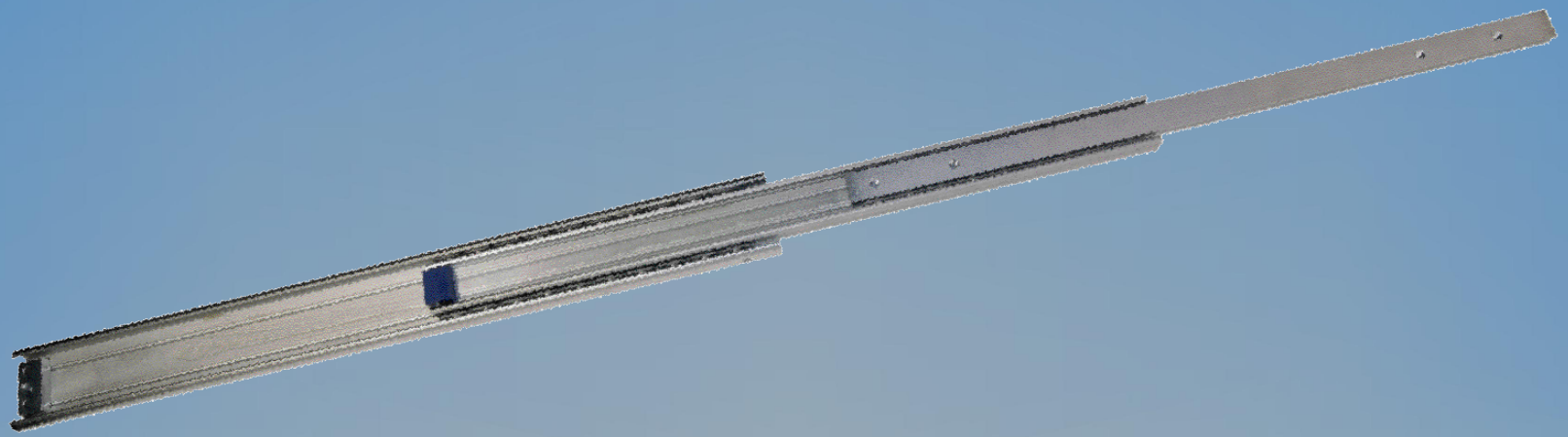
CHAMBRELAN
www.chambrelan.com

RA5R

Acier zingué	Extension Totale	Français	2
Zinc plated steel	Total extension	English	3
Stahl silbern verzinkt	Vollauszüge	Deutsch	4
Pozinkovaná ocel	Plný výsuv	Česky	5
Acero zincado	Extension Total	Español	6
Acciaio zincato	Estensione Totale	Italiano	7
Verzinkt staal	Geheel uittrekbaar	Nederlands	8
Оцинковка	Полное выдвижение	Русский	9
Stal ocynkowana	Wysuw pełny	Polski	10

www.chambrelan.com/RA5R

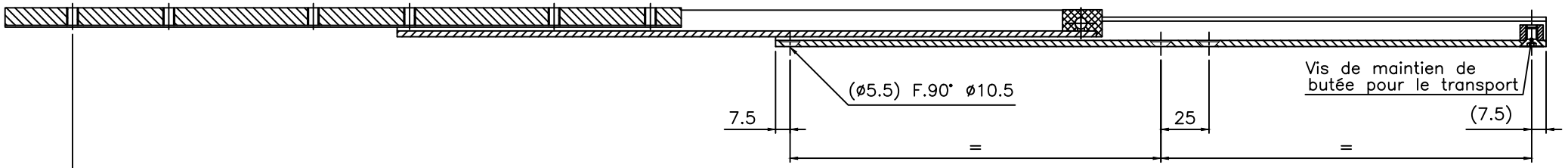


► info@chambrelan.com ► www.chambrelan.com

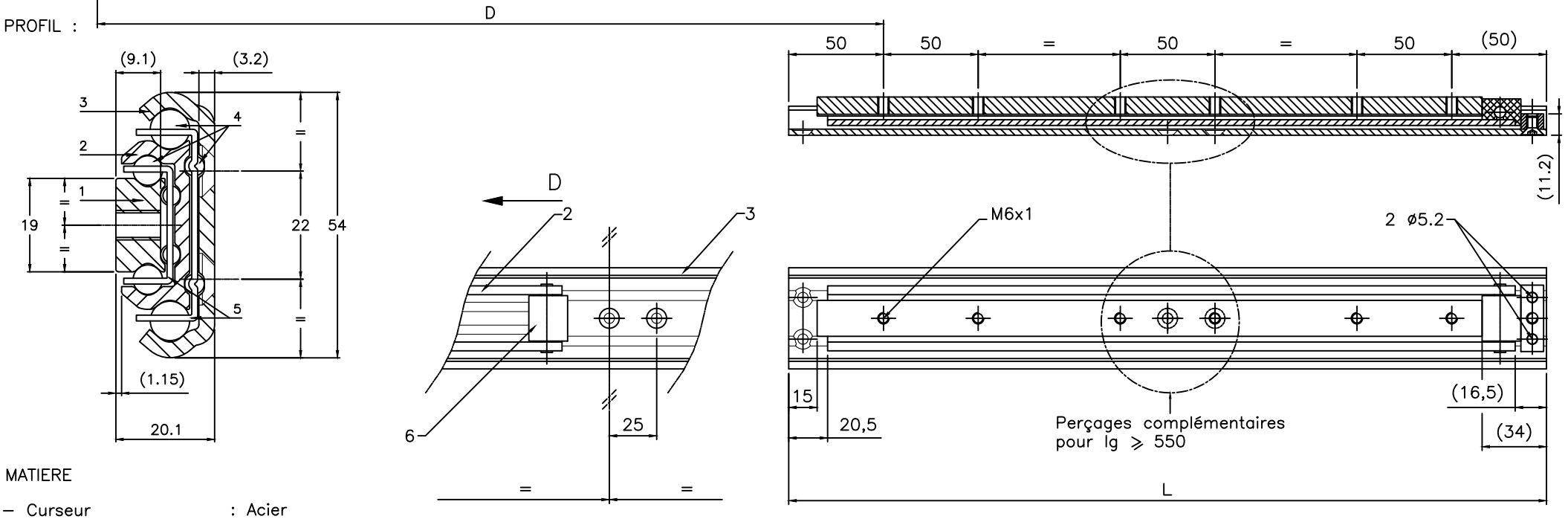
ISO 9001 BUREAU VERITAS Certification

RoHS

Glissière synchro. en ouverture



– PROFIL :



– MATIERE

1 – Curseur	:	Acier
2 – Intermédiaire	:	Acier
3 – Extérieur	:	Acier
4 – Billes ø8–ø6–ø4	:	Acier
5 – Cage à billes	:	Acier
6 – Butée magnétique	:	Plastique/Acier

– TRAITEMENT : Zincage

– POIDS : 4.6 kg/m

– OPTIONS :

Longueur des glissières, développement, traitements, ø et entraxes de perçages sur demande.

⚠ NE JAMAIS DEMONTER LA GLISSIERE !

Aucune modification ne doit être apportée à la glissière !

– Unité en mm

* Charge uniformément répartie pour une paire de glissières.

– Charge A CHANT

– Charge A PLAT

– Résultats donnés suivant notre protocole d'essais de charge (voir sur www.chambrelan.com)

Production suivant les tolérances générales de fabrication (www.chambrelan.com/1016)

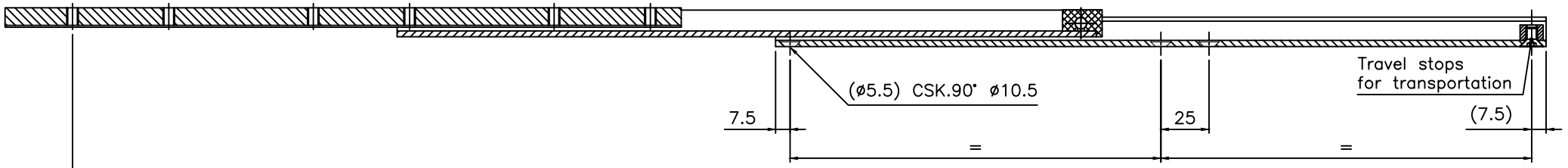
RA5R | ACIER | 28.11.2018

CHAMBRELAN

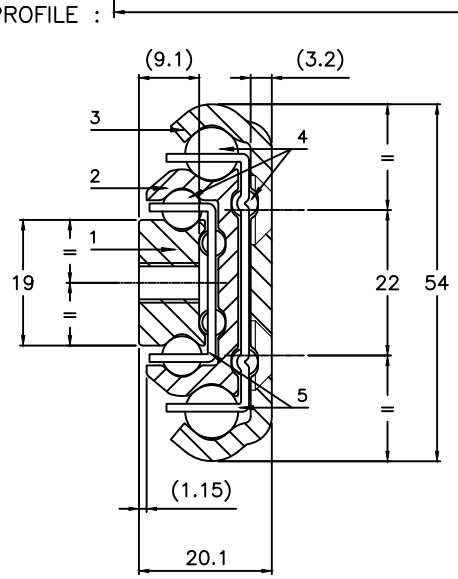
L	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1550	1600
D	275	315	375	415	475	515	575	615	675	715	775	815	875	915	975	1015	1075	1115	1175	1215	1275	1315	1375	1415	1475	1515	1575	1615
Charge* (Kg)	140	150	159	166	170	174	176	175	174	172	168	164	158	151	144	136	127	118	109	98	89	78	68	58	48	38	29	20
Flèche (mm)	6	6	7	8	9	10	11	13	14	17	19	21	23	24	26	28	31	34	36	39	42	45	48	51	54	58	62	65
Charge* (Kg)	67	60	53	48	43	40	36	33	29	27	25	23	22	21	19	18	16	15	14	13	12	11	10	8				
Flèche (mm)	8	9	10	11	12	13	15	16	17	19	20	23	25	27	30	32	36	39	42	46	50	54	58	63				

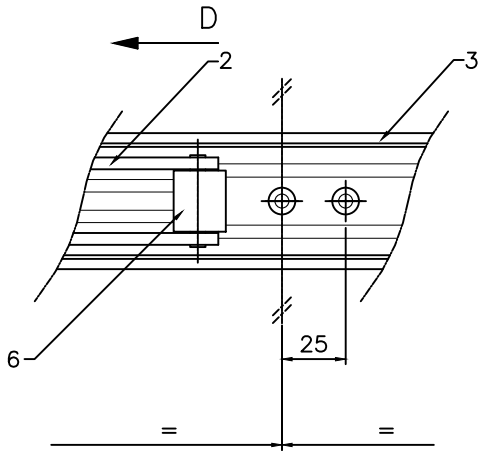
Dans un souci d'amélioration constante de sa fabrication, la société se réserve le droit de modifier ses produits sans avertissement ni préavis. Données non contractuelles.

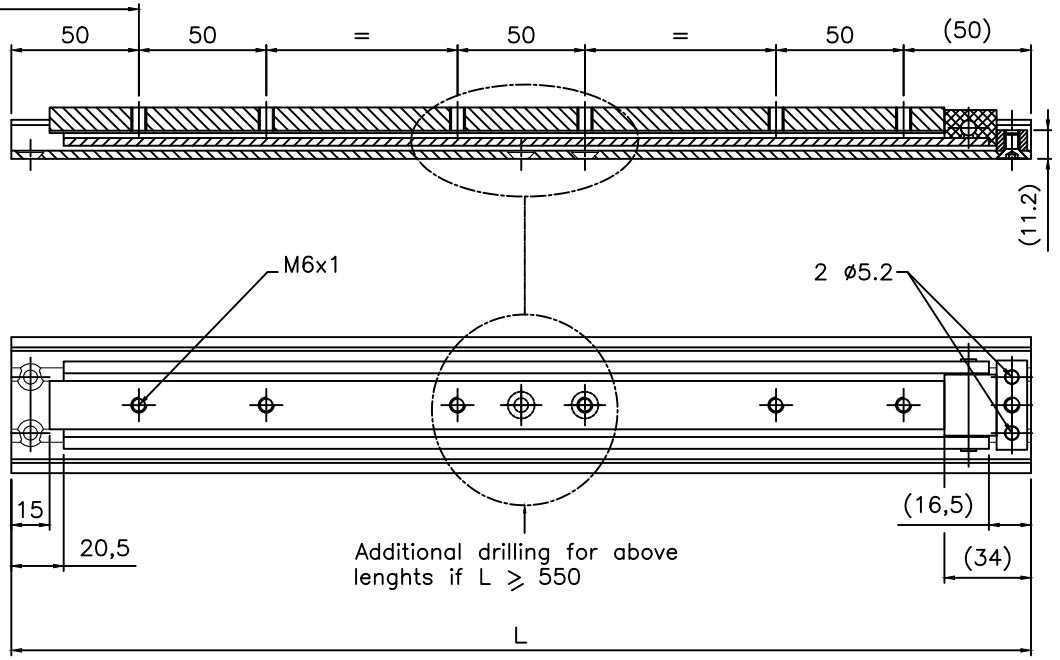
Sequential slide opening



– PROFILE :







– MATERIAL

1 – Inner beam	:	Steel
2 – Intermediate beam	:	Steel
3 – Outer beam	:	Steel
4 – Bearing ø8–ø6–ø4	:	Steel
5 – Ball cages	:	Steel
6 – Magnetic stop	:	Plastic/Steel

– SURFACE FINISH : Zinc plating

– WEIGHT : 4.6 Kg/m

– OPTIONS :

Different slide lengths, extension, surface finish, ø and holes centres to customer's requirement.

⚠ DO NOT DISMOUNT THE SLIDE !

Do not modify the slides !

– Dimensions in mm

* Loads indicated for a pair of slides

– Load in a major axis

– Load in a minor axis

– Results given according to our load testing protocol (www.chambrelan.com)

Production according our general manufacturing tolerances (www.chambrelan.com/1016)

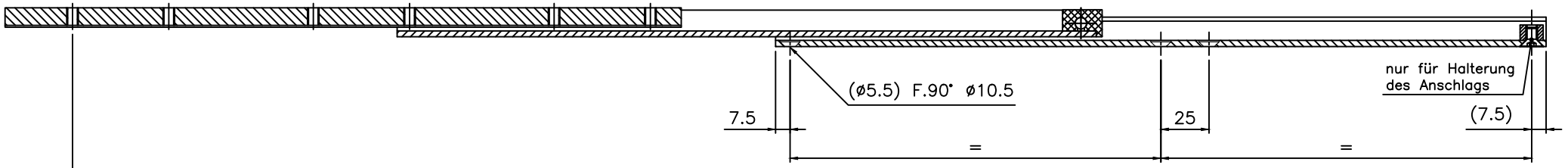
RA5R | STEEL | 28.11.2018

CHAMBRELAN

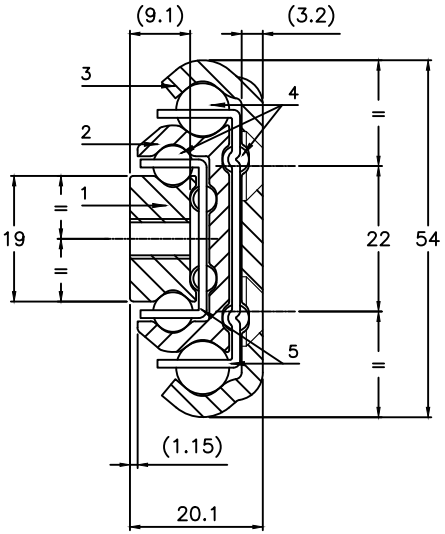
L	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1550	1600	
D	275	315	375	415	475	515	575	615	675	715	775	815	875	915	975	1015	1075	1115	1175	1215	1275	1315	1375	1415	1475	1515	1575	1615	
Load* (Kg)	140	150	159	166	170	174	176	175	174	172	168	164	158	151	144	136	127	118	109	98	89	78	68	58	48	38	29	20	
Deflexion (mm)	6	6	7	8	9	10	11	13	14	17	19	21	23	24	26	28	31	34	36	39	42	45	48	51	54	58	62	65	
Load* (Kg)	67	60	53	48	43	40	36	33	29	27	25	23	22	21	19	18	16	15	14	13	12	11	10	8					
Deflexion (mm)	8	9	10	11	12	13	15	16	17	19	20	23	25	27	30	32	36	39	42	46	50	54	58	63					

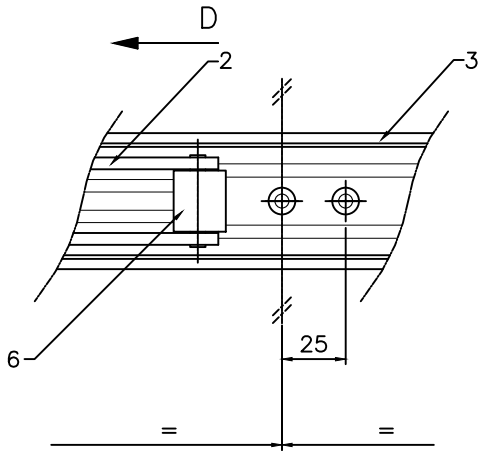
In a constant effort of improvement, the compagny reserves the right to modify its products without notice. No contratual information.

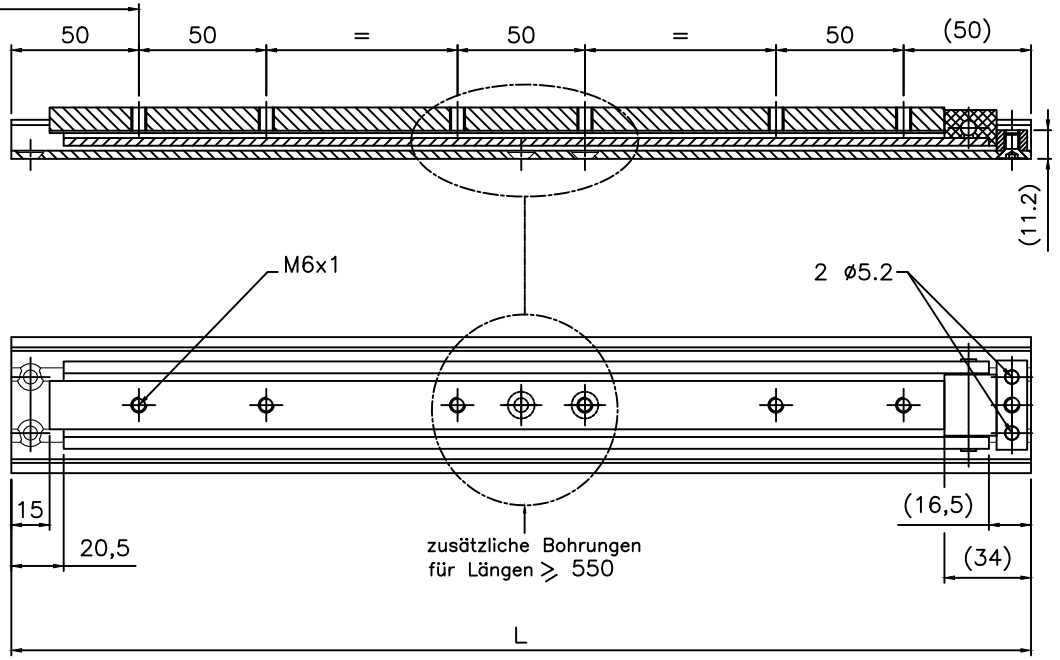
Synchronisierte Öffnung



– PROFIL :







– Material

1 –	Kleine innenschiene	: Stahl
2 –	Mittelschiene	: Stahl
3 –	Außenschiene	: Stahl
4 –	Kugeln ø8–ø6–ø4	: Stahl
5 –	Kugelleisten	: Stahl
6 –	Magnetstopp	: Plastik/Stahl

– Oberflächenbehandlung : Verzinkt und passiviert

– Gewicht : 4.6 Kg/m

– mögliche Sonderanfertigungen :

Sonderlängen, Oberflächenbehandlungen,
ø Bohrungen und Lochabstände.

DIE SCHIENEN NICHT DEMONTIEREN !

DIE TELESKOPSCHIENE DARF NICHT VERÄNDERT WERDEN!

– Maße in mm

* Belastungsangaben gelten pro Paar

– Tragfähigkeit radial

– Tragfähigkeit axial

– Resultate nach unserem üblichen Testverfahren (siehe unter www.chambrelan.com)

Herstellung nach unseren allgemeinen Herstellungstoleranzen (siehe www.chambrelan.com/1016)

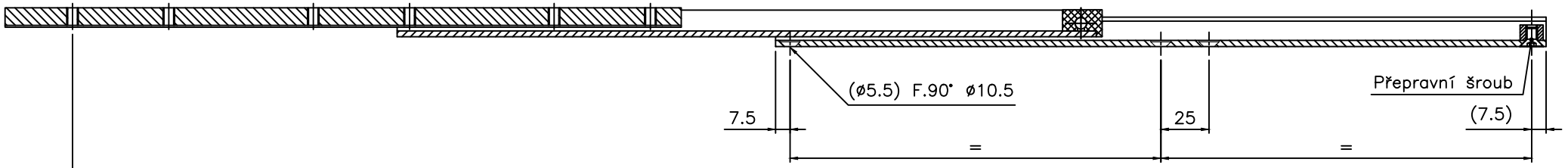
RA5R | STAHL | 28.11.2018

CHAMBRELAN www.chambrelan.com

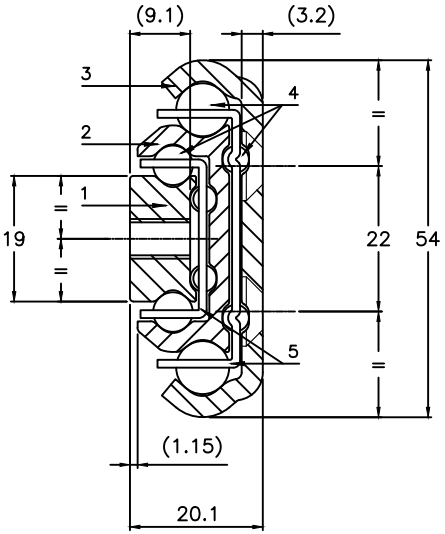
	L	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1550	1600
	D	275	315	375	415	475	515	575	615	675	715	775	815	875	915	975	1015	1075	1115	1175	1215	1275	1315	1375	1415	1475	1515	1575	1615
	Belastung*(Kg)	140	150	159	166	170	174	176	175	174	172	168	164	158	151	144	136	127	118	109	98	89	78	68	58	48	38	29	20	
	Durchbiegung	6	6	7	8	9	10	11	13	14	17	19	21	23	24	26	28	31	34	36	39	42	45	48	51	54	58	62	65	
	Belastung*(Kg)	67	60	53	48	43	40	36	33	29	27	25	23	22	21	19	18	16	15	14	13	12	11	10	8					
	Durchbiegung	8	9	10	11	12	13	15	16	17	19	20	23	25	27	30	32	36	39	42	46	50	54	58	63					

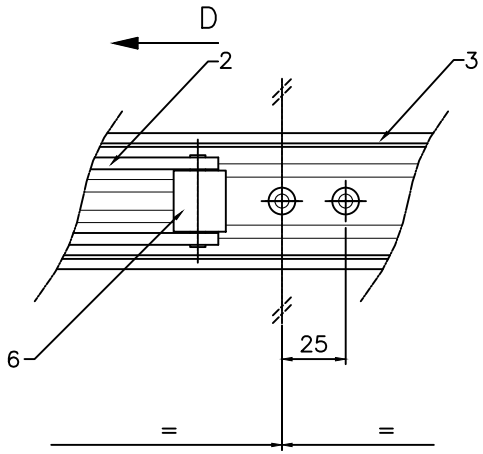
Um die ständige Verbesserung unserer Schienen zu gewährleisten, behalten wir uns ohne Voranmeldung technische Änderungen vor. Keine vertragsmässigen Informationen.

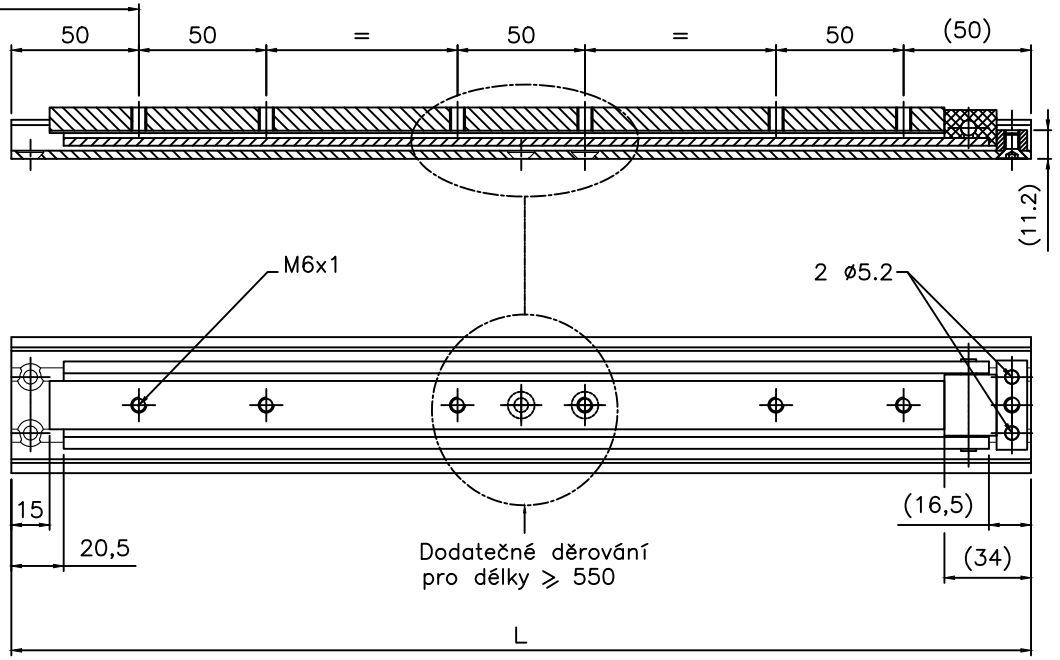
Lišta typu synchro



– ŘEZ :







– MATERIÁL

1 – Vnitřní lišta	:	Ocel
2 – Menší střední lišta	:	Ocel
3 – Vnější lišta	:	Ocel
4 – Kulička ø8–ø6–ø4	:	Ocel
5 – Kuličková klec	:	Ocel
6 – Magnetické zastavení	:	Plast/Ocel

– POVRCHOVÁ ÚPRAVA : Pozink

– HMOTNOST : 4.6 Kg/m

– MOŽNOSTI :

Délku, výsuv a povrchovou úpravu lišt,
ø a rozteče otvorů pro šrouby lze upravit dle požadavků zákazníka.

LIŠTY NIKDY NEROZEBÍREJTE!

Lišta nesmí být žádným způsobem upravována!

– Rozměry v mm

* Nosnost rovnoměrně rozložena na pár lišt

– Zatížení nakolmo

– Zatížení naplocho

– Hodnoty odpovídají výsledkům interního zkušebního protokolu o zatížení (viz. www.chambrelan.com)

Výroba v souladu se všeobecnými výrobními tolerancemi (www.chambrelan.com/1016)

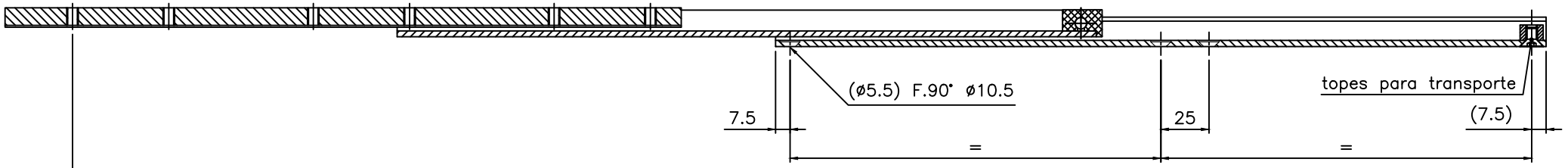
RA5R | OCEL | 28.11.2018

CHAMBRELAN

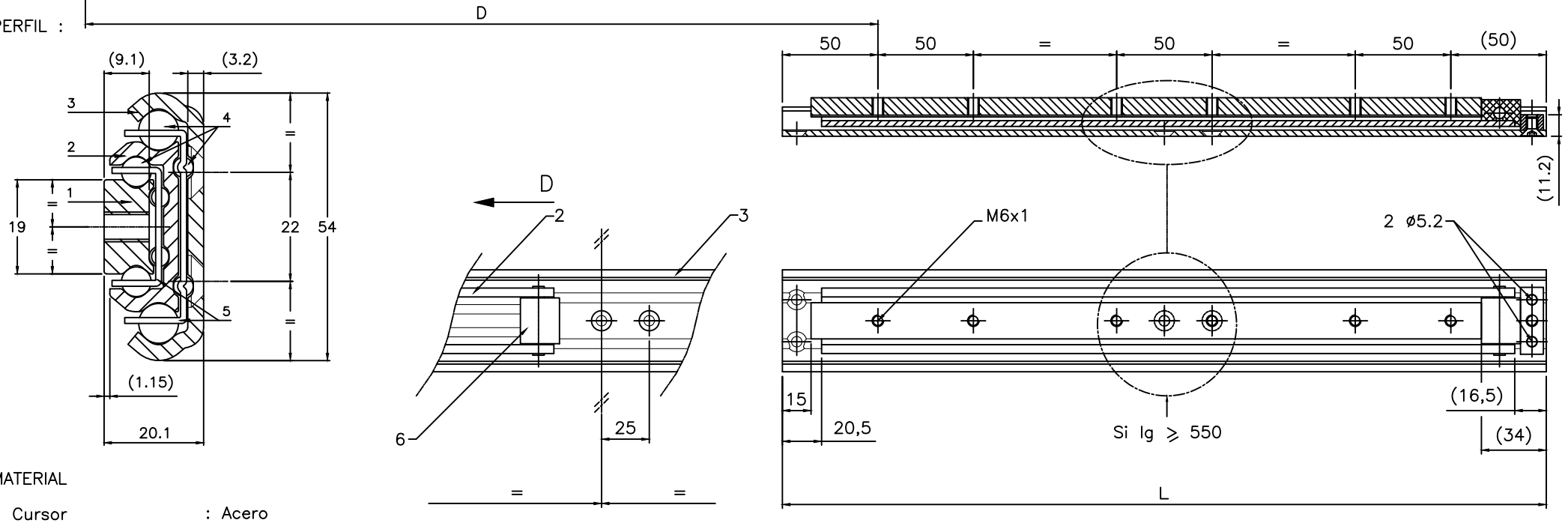
L	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1550	1600		
D	275	315	375	415	475	515	575	615	675	715	775	815	875	915	975	1015	1075	1115	1175	1215	1275	1315	1375	1415	1475	1515	1575	1615		
Nosnost*(Kg)	140	150	159	166	170	174	176	175	174	172	168	164	158	151	144	136	127	118	109	98	89	78	68	58	48	38	29	20		
PRŮHYB(mm)	6	6	7	8	9	10	11	13	14	17	19	21	23	24	26	28	31	34	36	39	42	45	48	51	54	58	62	65		
Nosnost*(Kg)	67	60	53	48	43	40	36	33	29	27	25	23	22	21	19	18	16	15	14	13	12	11	10	8						
PRŮHYB(mm)	8	9	10	11	12	13	15	16	17	19	20	23	25	27	30	32	36	39	42	46	50	54	58	63						

Za účelem trvalého zlepšování produktu si společnost vyhrazuje právo měnit uvedené specifikace bez předchozího upozornění. Údaje jsou nezávazné.

Guía sincronizada



– PERFIL :



– MATERIAL

1	– Cursor	: Acero
2	– Intermedio pequeño	: Acero
3	– Exterior	: Acero
4	– Bolas ø8–ø6–ø4	: Acero
5	– Jaula de bolas	: Acero
6	– Parada magnética	: Plástico/Acero

– TRATAMIENTO : Zincado

– PESO : 4.6 Kg/m

– OPCIONES :

Longitud de guías, desarrollo, tratamientos, ø y entre–centros de taladros bajo demanda

¡NO DESMONTAR NUNCA LA GUIA!

No modificar las guías

– Unidad en mm

* Carga uniformemente repartida para un par de guías

– Carga de canto

– Carga de plano

– Resultados obtenidos según nuestro protocolo de pruebas de carga (mirar en www.chambrelan.com)

Producción de acuerdo con las tolerancias generales de fabricación (www.chambrelan.com/1016)

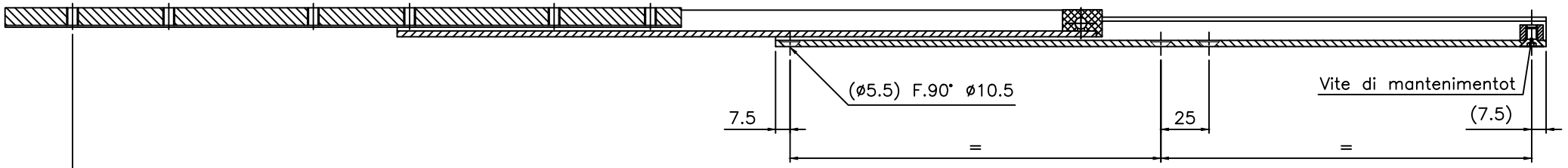
RA5R | ACERO | 28.11.2018

CHAMBRELAN www.chambrelan.com

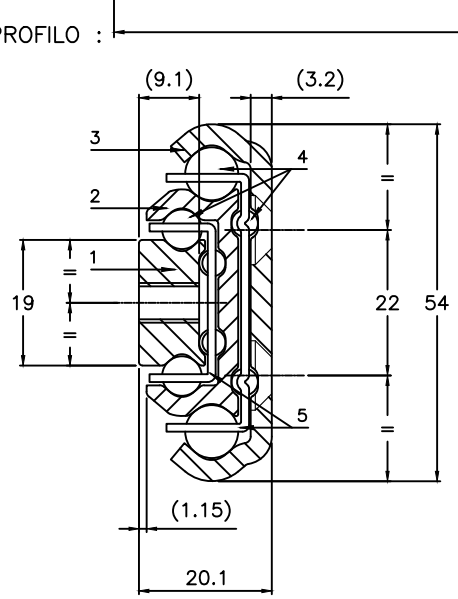
	L	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1550	1600
	D	275	315	375	415	475	515	575	615	675	715	775	815	875	915	975	1015	1075	1115	1175	1215	1275	1315	1375	1415	1475	1515	1575	1615
	Carga* (Kg)	140	150	159	166	170	174	176	175	174	172	168	164	158	151	144	136	127	118	109	98	89	78	68	58	48	38	29	20
	Flecha (mm)	6	6	7	8	9	10	11	13	14	17	19	21	23	24	26	28	31	34	36	39	42	45	48	51	54	58	62	65
	Carga* (Kg)	67	60	53	48	43	40	36	33	29	27	25	23	22	21	19	18	16	15	14	13	12	11	10	8				
	Flecha (mm)	8	9	10	11	12	13	15	16	17	19	20	23	25	27	30	32	36	39	42	46	50	54	58	63				

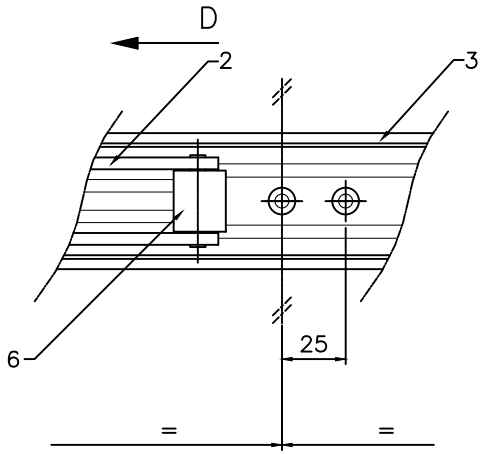
En su empeño de mejora constante de su fabricación la empresa se reserva el derecho de modificar sus productos sin advertencia ni preaviso. Datos no contractuales.

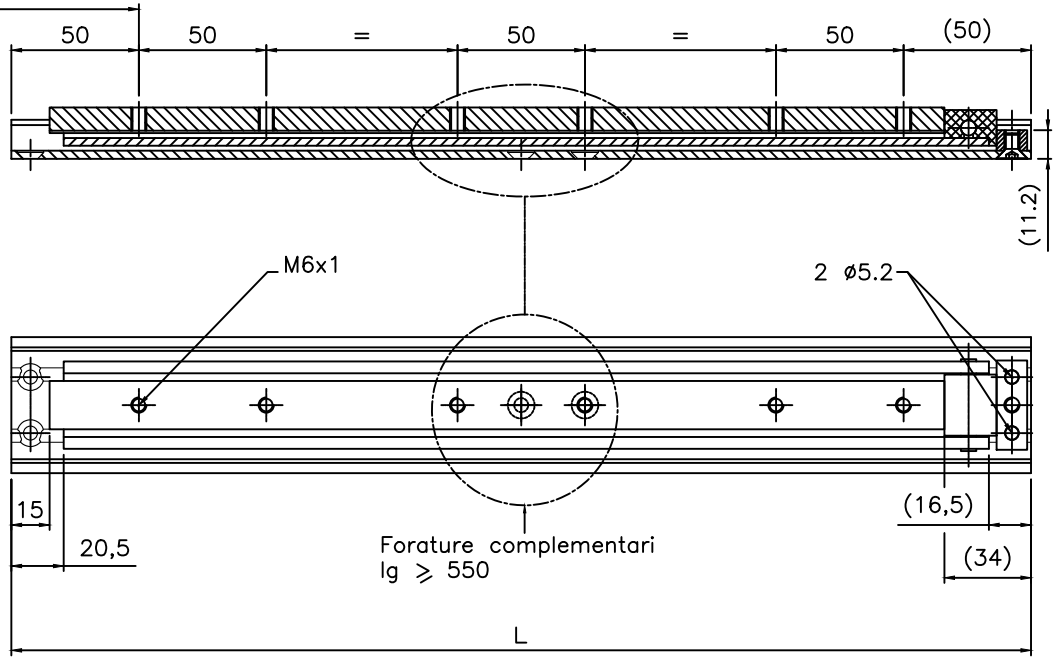
Guida sincronizzata apertura



– PROFILO :







– MATIERIA

1 – Cursore	:	Acciaio
2 – Piccolo intermedio	:	Acciaio
3 – Esterno	:	Acciaio
4 – Sfere ø8–ø6–ø4	:	Acciaio
5 – Gabbia a sfere	:	Acciaio
6 – Arresto magnetico	:	Plastica/Acciaio

– TRATTAMENTO : Zincatura

– PESO : 4.6 Kg/m

– OPZIONI :

Lunghezza delle guide, sviluppo, trattamenti ø e posizione delle forature su richiesta.

NON SMONTARE MAI LA GUIDA !

Nessuna modificazione deve essere effettuata sulla guida

– Unità in mm

* Carico uniformemente ripartito per una coppia di guide

– Carico IN COSTA

– Carico IN PIANO

– Risultati determinati secondo il nostro protocollo prove di carico (vedi sul sito www.chambrelan.com)

Produzione avviene secondo le tolleranze generali di fabbricazione (www.chambrelan.com/1016)

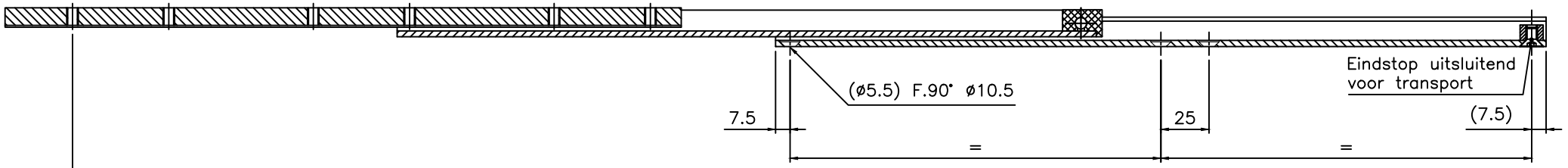
RA5R	ACCIAIO
28.11.2018	

CHAMBRELAN

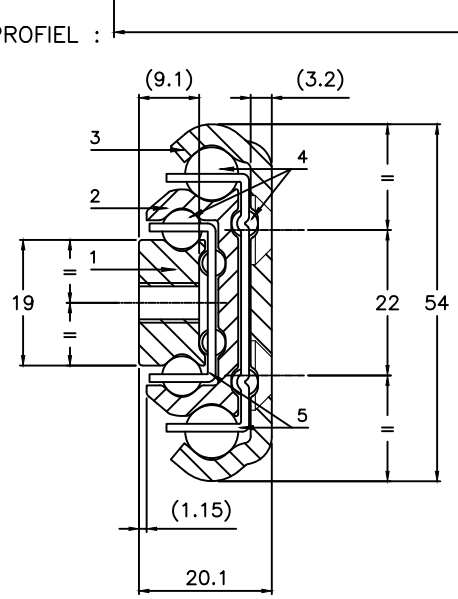
	L	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1550	1600
	D	275	315	375	415	475	515	575	615	675	715	775	815	875	915	975	1015	1075	1115	1175	1215	1275	1315	1375	1415	1475	1515	1575	1615
	Carico* (Kg)	140	150	159	166	170	174	176	175	174	172	168	164	158	151	144	136	127	118	109	98	89	78	68	58	48	38	29	20
	Flessione (mm)	6	6	7	8	9	10	11	13	14	17	19	21	23	24	26	28	31	34	36	39	42	45	48	51	54	58	62	65
	Carico* (Kg)	67	60	53	48	43	40	36	33	29	27	25	23	22	21	19	18	16	15	14	13	12	11	10	8				
	Flessione (mm)	8	9	10	11	12	13	15	16	17	19	20	23	25	27	30	32	36	39	42	46	50	54	58	63				

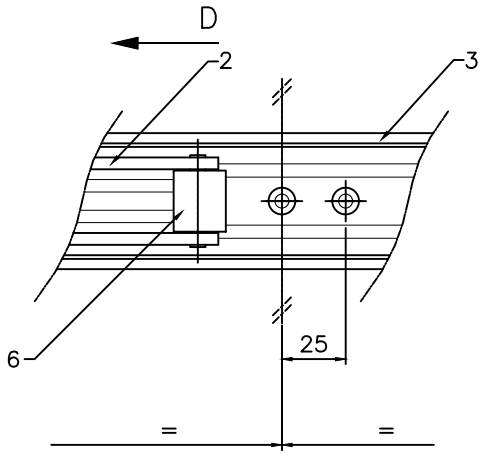
Per permettere un miglioramento costante della fabbricazione, la società si riserva il diritto di modificare i prodotti senza avertimento né preawiso. Dati non contrattuali.

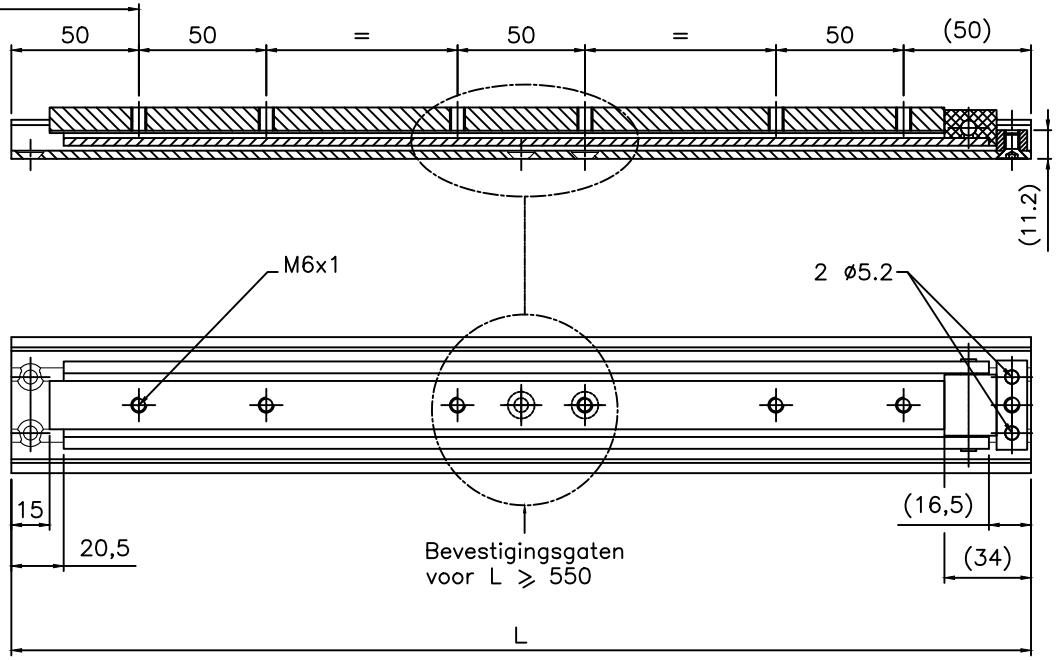
Geleider met synchronisatie / Uittrek



– PROFIEL :







– MATERIAAL

1	– Binnenprofiel	:	Staal
2	– Buitenprofiel	:	Staal
3	– Buitenprofiel	:	Staal
4	– Kogels ø8–ø6–ø4	:	Staal
5	– Kogelkooi	:	Staal
6	– Magnetische stop	:	Plastic/Staal

– Oppervlaktebehandeling : Verzinkt

– GEWICHT : 4.6 Kg/m

– OPTIES :

Lengte, uittreklengte, oppervlaktebehandeling, diameter en tussenafstand bevestigingsgaten van de geleiders op aanvraag.

GELEIDER NOOIT UIT DE GELEIDERS HALEN!

Het is niet toegestaan verandering aan de geleiders aan te brengen!

– Meeteenheid in mm

* Belasting gelijkmatig verdeeld over een paar geleiders

– Draagvermogen rechstandig

– Draagvermogen plat liggend

– Resultaten gegeven volgens ons protocol load testing (zien www.chambrelan.com)

	L	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1550	1600
	D	275	315	375	415	475	515	575	615	675	715	775	815	875	915	975	1015	1075	1115	1175	1215	1275	1315	1375	1415	1475	1515	1575	1615
	Draagvermogen* (Kg)	140	150	159	166	170	174	176	175	174	172	168	164	158	151	144	136	127	118	109	98	89	78	68	58	48	38	29	20
	Doorbuiging (mm)	6	6	7	8	9	10	11	13	14	17	19	21	23	24	26	28	31	34	36	39	42	45	48	51	54	58	62	65
	Draagvermogen* (Kg)	67	60	53	48	43	40	36	33	29	27	25	23	22	21	19	18	16	15	14	13	12	11	10	8				
	Doorbuiging (mm)	8	9	10	11	12	13	15	16	17	19	20	23	25	27	30	32	36	39	42	46	50	54	58	63				

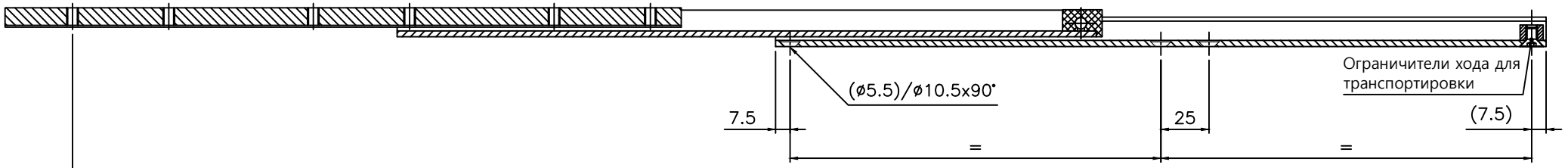
Geproduceerd volgens onze algemene fabricagetoleranties (www.chambrelan.com/1016)

RA5R | STAAL | 28.11.2018

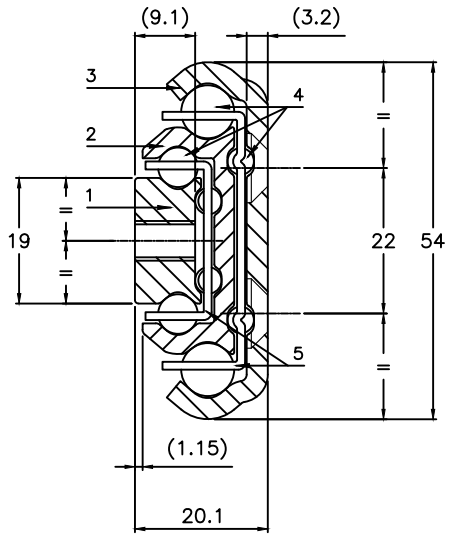
CHAMBRELAN

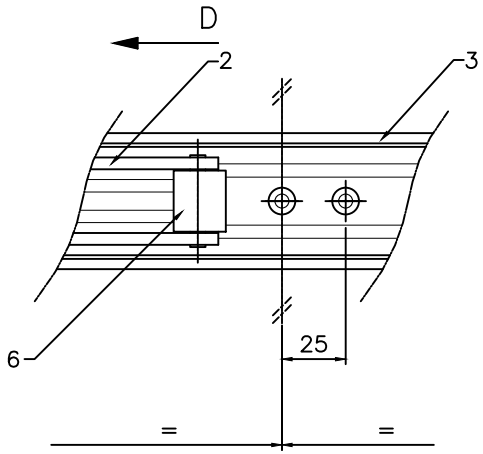
In het constante streven naar verbeteringen in het fabricageproces behoudt de firma zich het recht voor zijn producten aan te passen zonder voorafgaande kennisgeving. Gegevens zijn niet bindend.

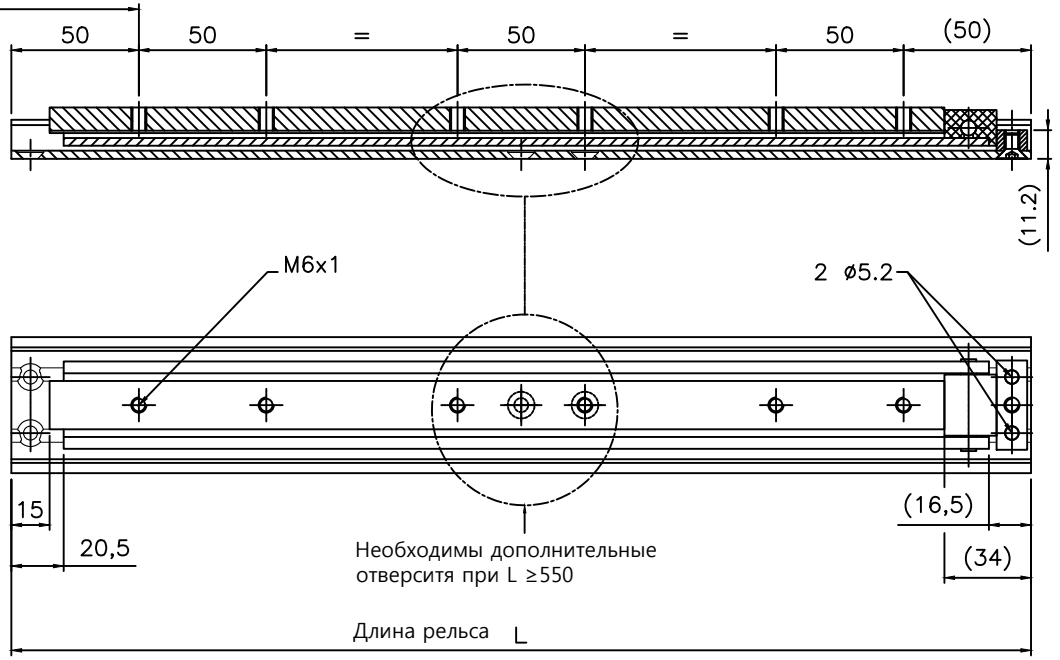
Направляющая последовательного типа: сила при выдвижении



- ПОПЕРЕЧНЫЙ РАЗРЕЗ







- МАТЕРИАЛ

1 - Внутренний рельс	: Сталь
2 - Средний рельс	: Сталь
3 - Внешний рельс	: Сталь
4 - Шарик Ø8 - Ø6 - Ø4	: Сталь
5 - Внутренний шариковый сепаратор	: Сталь
6 - магнитный стоп	: Пластмасса/Сталь

- ПОКРЫТИЕ : Оцинковка
- МАССА : 4.6 кг/м
- ОПЦИИ :

По требованию заказчика можно изменить: покрытие, длину, выдвижение, Ø и расположение отверстий для болтов.

НИКОГДА НЕ РАЗБИРАЙТЕ НАПРАВЛЯЮЩИЕ!

Запрещается вносить изменения в направляющие!

- Размеры в мм
* Нагрузка распределяется равномерно на пару параллельно расположенных направляющих.

- Нагрузка в вертикальном положении

- Нагрузка в горизонтальном положении

- Данные отвечают внутреннему протоколу тестирования нагрузок. (www.chambrelan.com)

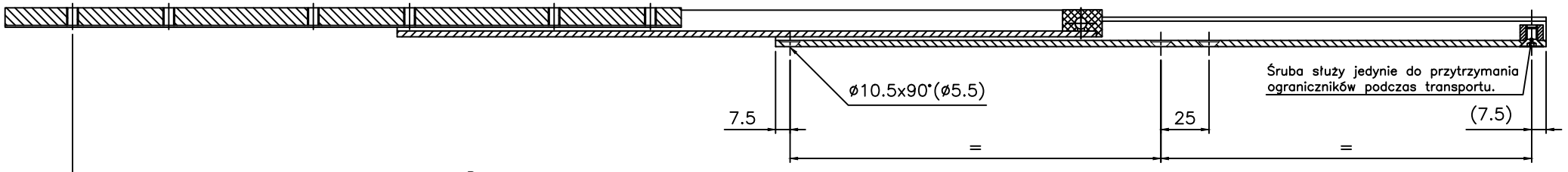
L	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1550	1600
D	275	315	375	415	475	515	575	615	675	715	775	815	875	915	975	1015	1075	1115	1175	1215	1275	1315	1375	1415	1475	1515	1575	1615
Нагрузка*(кг)	140	150	159	166	170	174	176	175	174	172	168	164	158	151	144	136	127	118	109	98	89	78	68	58	48	38	29	20
Прогиб (мм)	6	6	7	8	9	10	11	13	14	17	19	21	23	24	26	28	31	34	36	39	42	45	48	51	54	58	62	65
Нагрузка*(кг)	67	60	53	48	43	40	36	33	29	27	25	23	22	21	19	18	16	15	14	13	12	11	10	8				
Прогиб (мм)	8	9	10	11	12	13	15	16	17	19	20	23	25	27	30	32	36	39	42	46	50	54	58	63				

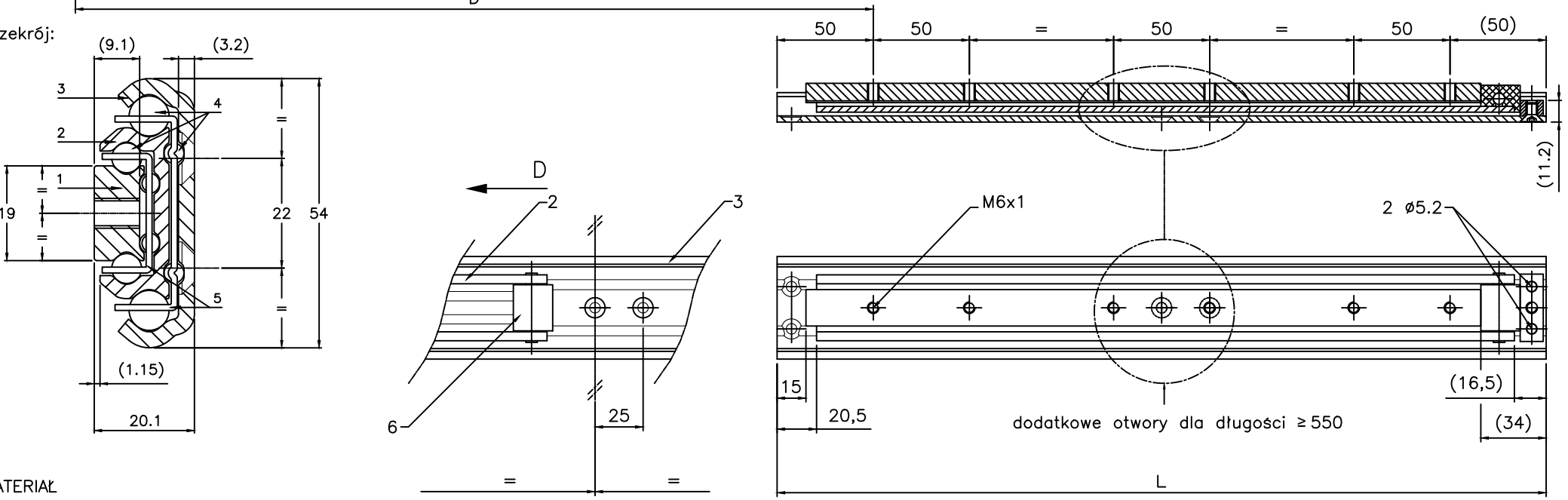
Продукция производиться в соответствии с промышленными нормами (www.chambrelan.com/1016)

RA5R	Сталь	CHAMBRELAN
	28.11.2018	

Чертеж предоставлен в ознакомительных целях. В постоянных условиях усовершенствования продукции, компания оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предупреждения.

OTWARTA SYNCHRONIZACJA





– MATERIAŁ

1	– Szyna wewnętrzna	: Stal
2	– Szyna środkowa	: Stal
3	– Szyna zewnętrzna	: Stal
4	– kulki ø8–ø6–ø4	: Stal
5	– koszyczek łożyska z kulkami	: Stal
6	– Ogranicznik magnetyczny	: Tworzywo sztuczne/Stal

– wykończenie powierzchni : cynkowanie
– Ciężar : 4.6 Kg/m
– Możliwe wykonania specjalne:

Długości specjalne, obróbka powierzchni, otwory Ø i odległości otworów.

– Wymiary w mm
* Obciążenia określone dla pary prowadnic
– Obciążenie przy montażu wysokokrawędziowym
– Obciążenie przy montażu płaskim
– wyniki podaje się zgodnie z naszym protokołem testowania obciążenia (www.chambrelan.com)

NIE WOLNO DEMONTOWAĆ SZYN

Unieważnienie gwarancji przy jakiejkolwiek zmianie w naszych produktach!

Produkcja zgodnie z naszymi ogólnymi tolerancjami wykonania (www.chambrelan.com/1016)

RA5R | STAL | 28.11.2018

CHAMBRELAN

L	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200	1250	1300	1350	1400	1450	1500	1550	1600		
D	275	315	375	415	475	515	575	615	675	715	775	815	875	915	975	1015	1075	1115	1175	1215	1275	1315	1375	1415	1475	1515	1575	1615		
obciążenie* (Kg)	140	150	159	166	170	174	176	175	174	172	168	164	158	151	144	136	127	118	109	98	89	78	68	58	48	38	29	20		
ugięcie (mm)	6	6	7	8	9	10	11	13	14	17	19	21	23	24	26	28	31	34	36	39	42	45	48	51	54	58	62	65		
obciążenie* (Kg)	67	60	53	48	43	40	36	33	29	27	25	23	22	21	19	18	16	15	14	13	12	11	10	8						
ugięcie (mm)	8	9	10	11	12	13	15	16	17	19	20	23	25	27	30	32	36	39	42	46	50	54	58	63						

By zagwarantować ciągłe ulepszanie naszych produktów, zastrzegamy sobie prawo do technicznych zmian bez uprzedniego informowania o tym. Żadnych zmian dotyczących umownych.